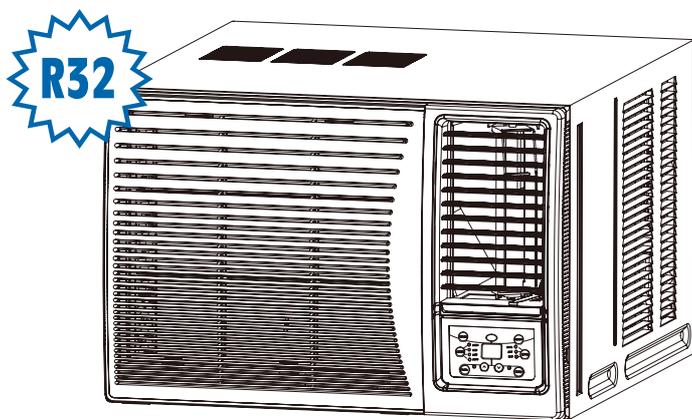


AIR CONDITIONNÉ DE FENÊTRE

Manuel d'installation et d'utilisation

MUVR-C9 SEUL FROID



INDEX

Merci d'avoir acheté ce climatiseur. Notre conception est basée sur la meilleure efficacité et le moins de bruit possible pour garder votre pièce confortable. Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour référence ultérieure.

Structure et installation

Le réfrigérant	1
Précautions	2
Installation	3
Notes d'installation	6
Fonctionnement	7
Spécifications électriques	8

Procédure de fonctionnement

Noms des composants	9
Réglage de la direction de l'air	9
Fonctionnement de la télécommande	10
Saisie des icônes sur l'écran	10
Caractéristiques des touches de la télécommande	11
Panneau de la télécommande	15
Conseils d'utilisation	16

Maintenance et entretien

Précautions	17
Entretien et maintenance	19
Guide d'erreur	20
Après-vente	22
Manipulation adéquate de réfrigérant inflammable	23

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant une déficience physique, sensorielle ou mentale ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées dans l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Afin d'éviter que l'élimination incontrôlée des déchets ne nuise à l'environnement ou à la santé humaine, recyclez-les de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles.

Pour vous débarrasser de votre appareil usagé, utilisez les systèmes de collecte ou contactez le revendeur chez qui vous l'avez acheté. Ils peuvent recycler ce produit de façon écologique et sécuritaire.

R32: 675

Veillez lire attentivement le manuel avant de commencer à utiliser le produit :



Appareil rempli de gaz inflammable R32.



Avant d'utiliser l'application, lisez d'abord le manuel d'utilisation.



Avant d'installer l'appareil, lisez d'abord le manuel d'installation.



Avant de réparer l'appareil, lisez d'abord le manuel d'entretien.

Les illustrations figurant dans ce manuel peuvent différer du produit original, notez le produit réel comme référence.

● Le réfrigérant

- Pour la fonction de climatisation, l'installation comprend un fluide frigorigène spécial appelé R32, particulièrement respectueux de l'environnement. Le réfrigérant est inflammable et inodore. De plus le gaz peut également provoquer un risque d'explosion selon les conditions. Mais l'inflammabilité est très faible car elle ne peut être allumée que par le feu.
- Par rapport aux réfrigérants courants, le R32 est respectueux de l'environnement et n'endommage pas la couche d'ozone. L'influence sur l'effet de serre est très faible. Le R32 a de très bonnes caractéristiques thermodynamiques qui conduisent à un rendement énergétique élevé, ce qui signifie que l'unité consomme moins de réfrigérant.

AVERTISSEMENT :

N'utilisez pas d'autres moyens que ceux recommandés par la marque pour accélérer le processus de congélation ou pour nettoyer. Contacter le personnel du centre de service agréé pour toute réparation.

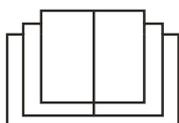
L'appareil doit être entreposé dans une pièce sans exposition continue à des sources telles que : des endroits qui peuvent créer des flammes, des appareils à gaz ou le fonctionnement du chauffage électrique.

Pas de perçage, pas de brûlure.

L'équipement doit être installé, utilisé et stocké dans une pièce d'une surface dont le sol doit être supérieur à 4 m².

L'appareil est rempli de gaz R32. Pour les réparations, suivez scrupuleusement les instructions de l'usine.

Sachez que le fluide frigorigène ne dégage pas d'odeur. Lisez attentivement le manuel technique.



● Précautions

⚠ Avertissement

Cet appareil n'est pas destiné aux enfants de moins de 8 ans, aux personnes souffrant d'un handicap physique ou mental ou d'un manque d'expérience et de connaissances, sauf sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité.

La climatisation doit être installée conformément à la réglementation électrique nationale. Le climatiseur doit être correctement positionné au sol, un mauvais emplacement peut créer un court-circuit.

- Ne branchez pas le climatiseur à une prise multiple, au risque d'entraîner un incendie.
 - Le fait de ne pas installer un interrupteur peut entraîner un dysfonctionnement.
 - N'éclaboussez pas la télécommande avec de l'eau, cela pourrait arrêter son fonctionnement.
 - Ne pas pulvériser d'eau sur le climatiseur. Cela peut provoquer un court-circuit ou un dysfonctionnement.
 - N'insérez pas vos mains dans la prise ou l'entrée d'air. Cela pourrait causer des dommages physiques et matériels.
 - Ne vous tenez pas au-dessus de l'appareil de climatisation ou d'objets lourds. Cela pourrait causer des dommages physiques et matériels.
 - Laissez l'entrée et la sortie d'air libre. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.
 - Débranchez l'alimentation électrique lors du nettoyage de l'appareil, risques de décharges électriques.
 - Ne réparez pas vous-même l'appareil, vous risquez de provoquer un court-circuit et des dommages physiques. Si vous avez besoin de réparer l'appareil, contactez votre revendeur.
 - L'entretien doit être effectué par des professionnels qualifiés. Sinon cela pourrait causer des dommages physiques et matériels.
 - Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont supervisées ou instruites.
 - Les enfants doivent être surveillés s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Installer des dispositifs de protection contre les courts-circuits et les fuites lors de l'installation de l'unité de climatisation.

Plage de températures de fonctionnement

°C Plage de températures de fonctionnement		
	Intérieure DB/WB (°C)	Extérieure DB/WB (°C)
Réfrigération max.	32/23	43/-

La plage de température de fonctionnement (température extérieure) pour les appareils uniquement réfrigération est de 16°C-43°C.

● Installation

Précautions d'installation:

Les climatiseurs de fenêtre sont précis et une mauvaise installation peut causer beaucoup de dommages. Engagez un technicien professionnel pour installer l'appareil et ne l'installez pas vous-même. Dans le cas contraire, nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés.



Emplacement:

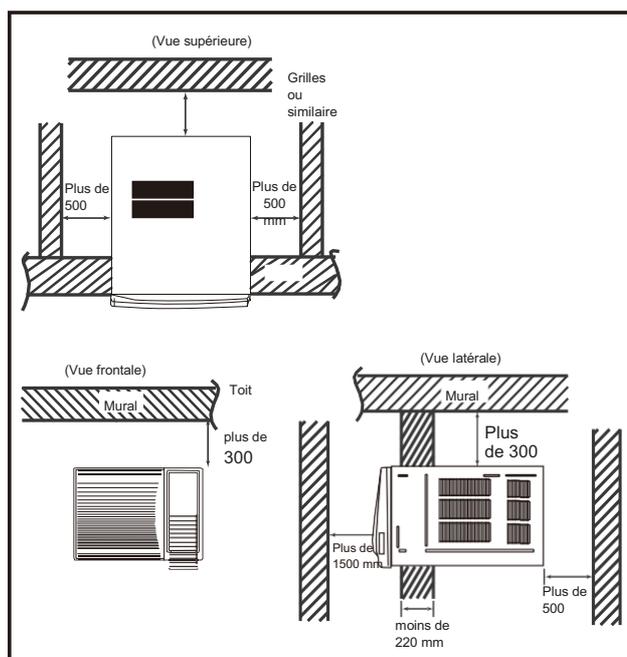
- L'eau de condensation doit être correctement évacuée.
- Installez la climatisation loin du téléviseur ou de la radio, etc. pour éviter les perturbations et les perturbations dans la vidéo ou le son/la voix.
- Dans les zones côtières ou en présence de salpêtre ou de sites proches de sources thermiques et contaminés par des gaz sulfureux, ainsi que dans d'autres endroits spéciaux, contacter le vendeur avant utilisation.
- Éviter les endroits où des fuites de gaz inflammables sont possibles.
- Évitez les autres sources de chaleur ou la lumière directe du soleil.
- Évitez les endroits facilement accessibles aux enfants.
- Pour les climatiseurs de fenêtre télécommandés, installés à un endroit où il y a une forte perturbation électromagnétique, vous devez contacter le vendeur pour éviter tout dysfonctionnement lors de leur utilisation.

Comment installer :

- Choisissez un endroit où il n'y a aucun obstacle autour de l'appareil.
- Préparez les trous d'installation légèrement plus grands que la taille de l'appareil.
- Choisissez l'espace d'installation selon le schéma suivant.

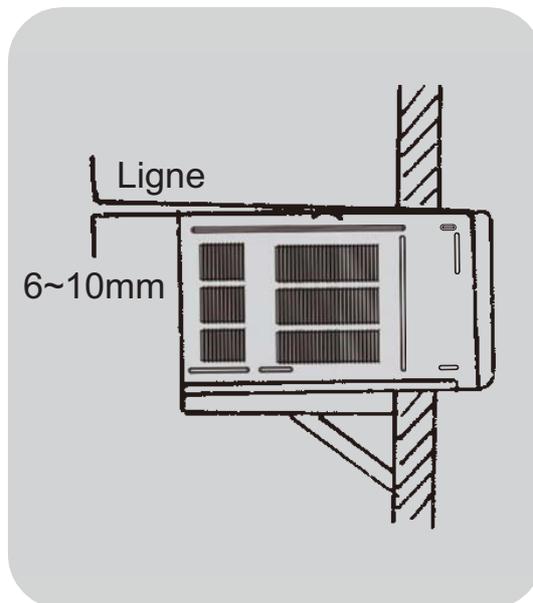
La distance jusqu'aux obstructions de l'appareil

Les unités de fenêtres doivent être en haut à 300 mm, en bas à 1500 mm, gauche 500 mm, droite 500 mm et avant 1500 mm.



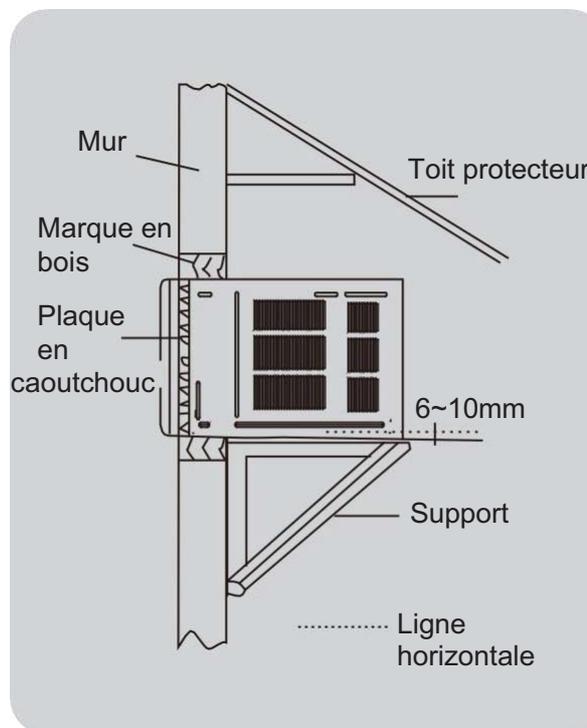
Procédure d'installation :

- 1) Retirez l'étiquette du panneau avant.
- 2) Placer l'appareil dans le trou d'installation.
 - Lors de l'installation de l'appareil, il doit être incliné vers l'arrière pour éviter une augmentation du bruit ou des vibrations. (Inclinaison entre 6-10 mm.) (Illustr. à droite).
 - Le lieu de montage doit être suffisamment solide pour éviter une augmentation des vibrations ou du bruit.
- 3) Remplir les joints de mousse.

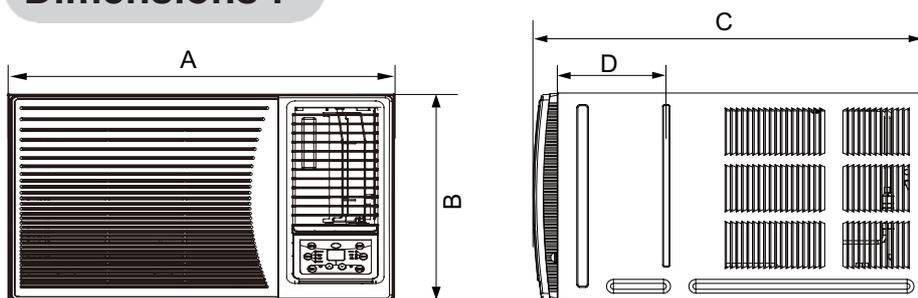


Accessoires pour l'installation :

- Utilisez un support de fer. Le support d'installation doit être suffisamment solide pour supporter l'appareil. Si ce n'est pas le cas, il faut utiliser un support en fer, qui doit être à l'extérieur. Les supports en fer doivent être fixés au bâtiment (voir la figure de droite).
- Utiliser un toit protecteur. Évitez d'introduire des objets dans le climatiseur ainsi que le contact direct avec la lumière du soleil. S'il n'y a pas de couverture, il faut contacter le vendeur pour installer un toit protecteur. Lors de l'installation du toit protecteur, ne le laissez pas obstruer l'entrée d'air de la grille latérale.



Dimensions :



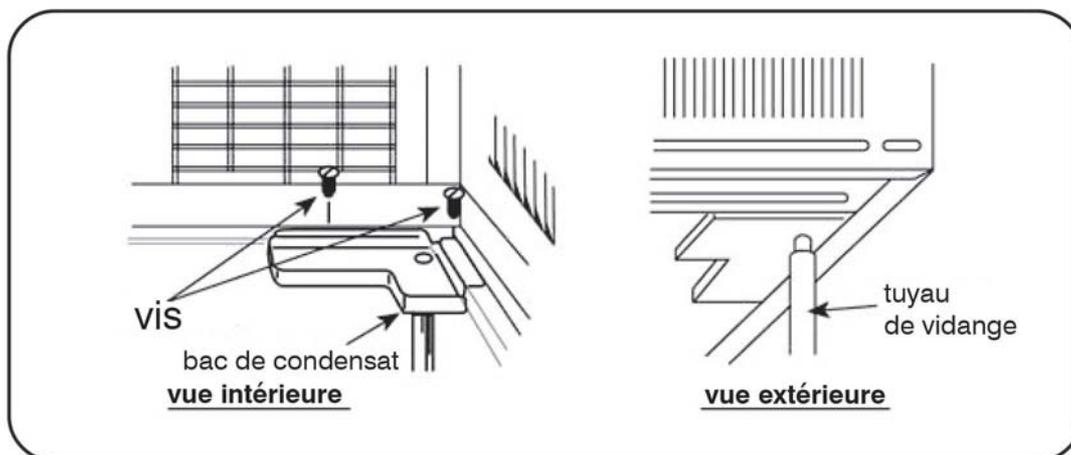
Unité: mm

MODÈLE:	A	B	C	D
9	560	375	708	f96
f2	660	428	700	f6f

Vidange d'eau:

Le bac de vidange et le tuyau de vidange doivent être installés avant l'utilisation. Le tuyau de vidange n'est pas inclus, il doit être acheté localement pour répondre à vos besoins particuliers. Suivez la procédure suivante pour installer le bac de vidange et le tuyau de vidange.

1. Faites glisser le châssis.
2. Installez le bac de vidange dans le coin de la boîte à l'aide de 2 vis.
3. Raccordez le tuyau de vidange à la sortie du bac de vidange.
4. Glissez le châssis dans son emplacement d'origine.

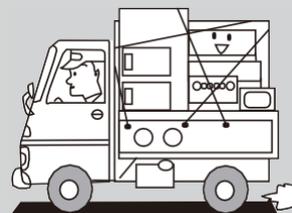


Pour une efficacité de réfrigération maximale, le climatiseur est conçu pour verser de l'eau de condensation sur le serpentin dense. Si le son vous dérange, vous pouvez changer la prise en caoutchouc du châssis pour réduire le bruit, ce qui peut entraîner une petite perte d'efficacité de l'équipement.

● Conseils pour l'installation

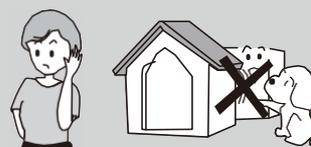
Enlever

Avant de déplacer le climatiseur à un autre endroit, vous devez d'abord communiquer avec le fournisseur. Cette tâche doit être effectuée sous la direction d'un technicien professionnel. Cette activité est payante.



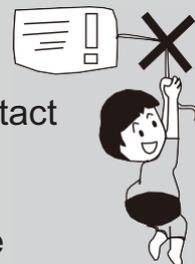
Niveau sonore

- Installez l'appareil dans un endroit suffisamment stable pour éviter une augmentation du bruit et des vibrations.
- Ne placez rien devant la sortie de l'unité extérieure pour éviter une augmentation du bruit.
- Assurez-vous que l'air chaud et le bruit ne dérangent pas les voisins.
- Contactez le revendeur dès qu'un bruit étrange apparaît pendant la fonction.
- Utilisez un support de sécurité.



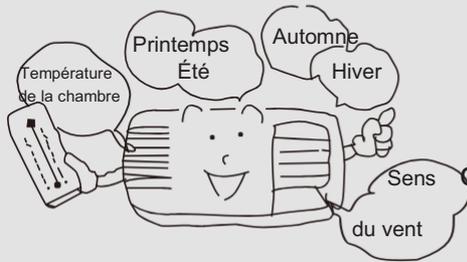
Câble électrique

- Il doit être connecté au câble terre.
- Un circuit exclusif doit être utilisé. Cependant, une prise ne peut pas être utilisée car cela pourrait causer un mauvais contact et provoquer une surchauffe ou un incendie.
- Ne tirez pas le cordon d'alimentation trop loin.
- Dans un circuit fixe, il doit y avoir un interrupteur électrique de protection contre les fuites.
- Le courant de fuite est inférieur à 30 mA.
- Un interrupteur à air (interrupteur thermomagnétique) doit être installé dans le circuit et sa capacité doit être de 10A.
- La section du câblage fixe doit être supérieure à 1,5 mm².
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé en achetant un nouveau câble auprès du fabricant, d'un agent de service ou d'autres personnes qualifiées afin d'éviter tout danger.
- L'appareil doit être placé de manière à ce que la prise soit accessible.
- L'appareil doit être installé conformément aux normes de câblage nationales.



● Fonction

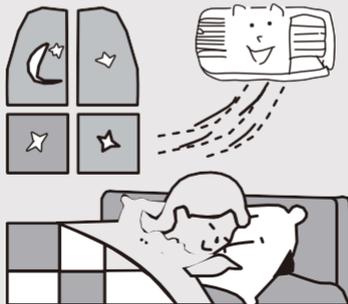
Introduction



Les climatiseurs de type fenêtre peuvent réguler la temp. ambiante et assécher l'environnement. Il est adapté à votre travail, études et vie. Cela pourrait être utilisé dans les locaux d'habitation, entreprises, hôtels, bureaux, bibliothèques et laboratoires, ainsi que dans de nombreux autres endroits.

Réfrigération en été

Pendant l'été, la climatisation refroidit l'environnement en transférant l'air chaud extérieur.



Déshumidification en saison pluvieuse ou humide

Sans réduire la température ambiante, la climatisation peut déshumidifier l'environnement et le rendre plus sec et plus confortable.

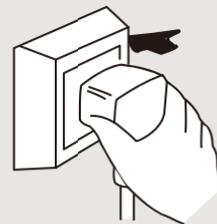


● Spécifications électriques



Tension nominale: 220-240V~ 50Hz

- Les composants électriques seront endommagés si la tension est trop élevée. Si la tension est basse, le compresseur présente des vibrations violentes et peut endommager le système frigorifique et entraver le fonctionnement du compresseur et des composants électriques.



Il doit être connecté à la terre.

- Un connecteur spécial doit être utilisé. En outre, le connecteur et le câblage doivent être conformes aux réglementations en vigueur. La méthode de mise à la terre doit également être fiable.
- Dans les circuits fixes, il doit y avoir un interrupteur de protection contre les fuites avec une capacité suffisante et un interrupteur à air avec un espace suffisant.



Connexion à la terre

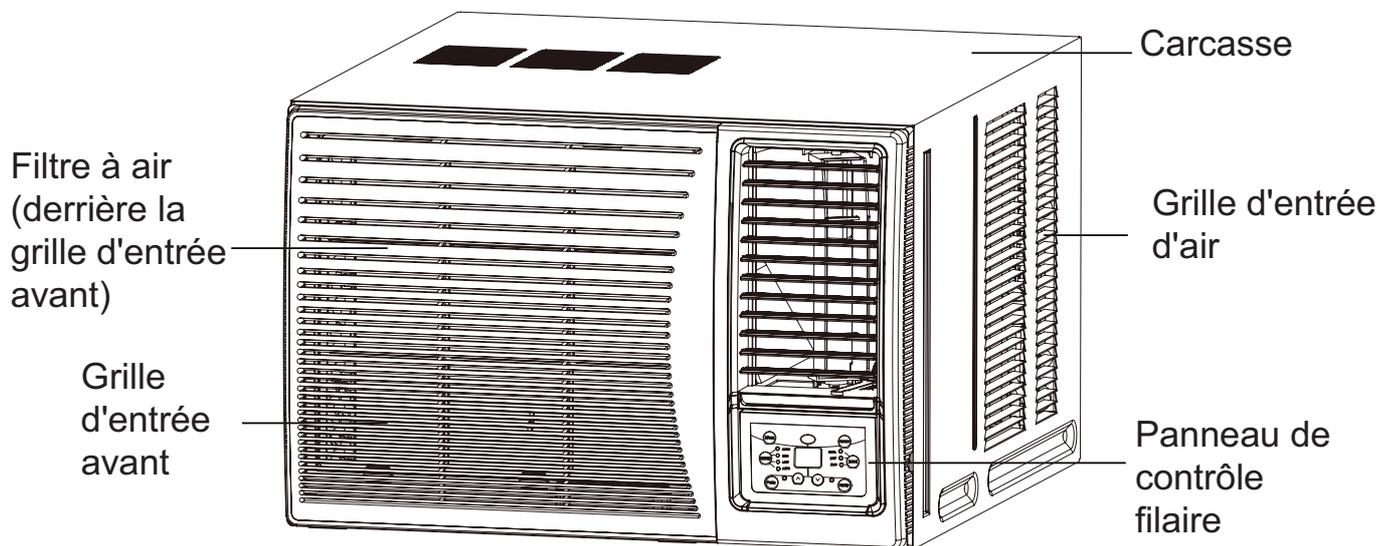
Pour assurer une mise à la terre fiable, ne pas raccorder le conducteur à la terre aux endroits suivants.



Conduite d'eau

● Noms des composants

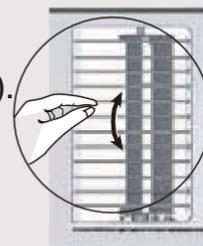
Image de l'aspect général, à titre de référence uniquement, utilisez comme référence l'unité réelle que vous avez acquise.



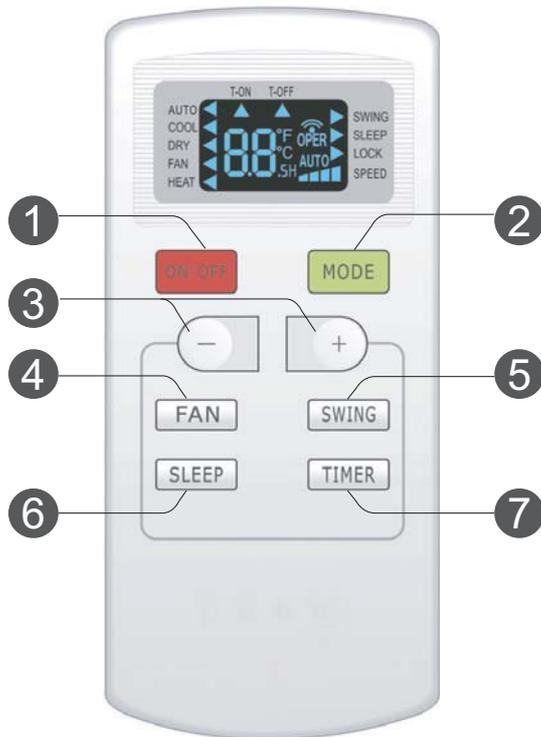
Réglage de la direction de l'air

Levier de direction vertical du flux d'air

(Réglage de la direction de l'air vers le haut et vers le bas). La direction du flux d'air est contrôlée en positionnant les leviers de manière à ce que l'air soit évacué vers le haut, vers le bas ou en ligne droite.

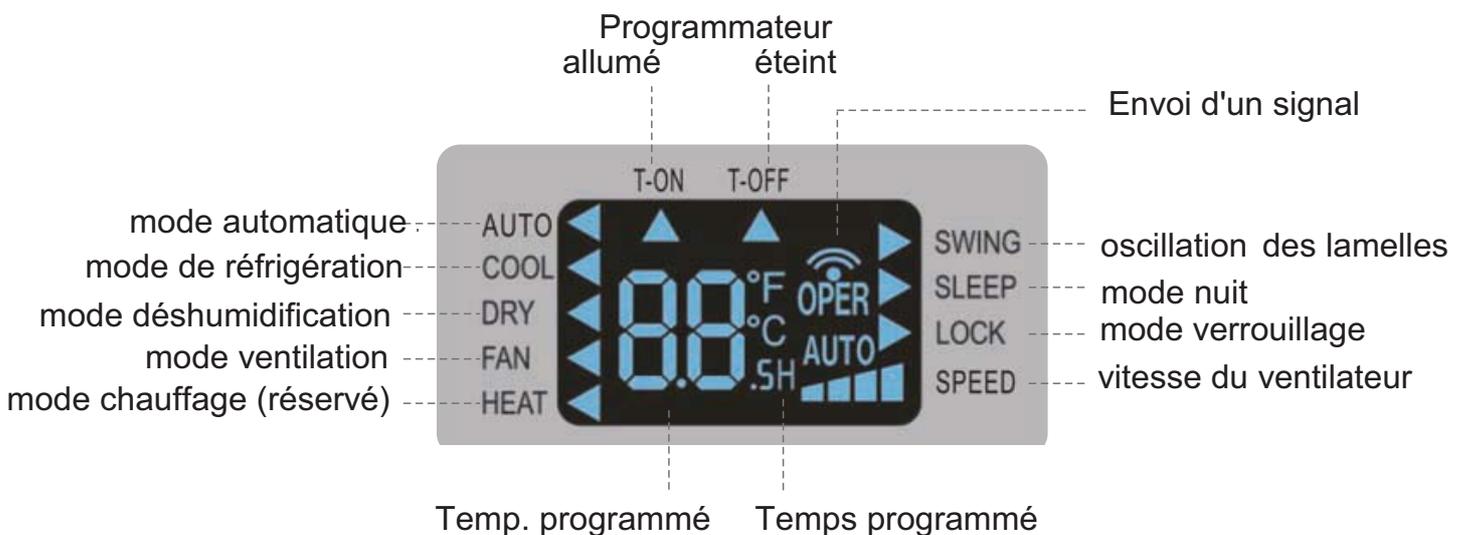


● Boutons de la télécommande



- 1 Bouton ON/OFF
- 2 Bouton MODE (Mode)
- 3 Bouton +/-
- 4 Bouton FAN (Ventilateur)
- 5 Bouton SWING (Oscillation)
- 6 Bouton SLEEP (Mode Nuit)
- 7 Bouton TIMER (Programmateur)

Description des icônes de l'écran



Description des touches de la télécommande

Remarque :

- Après le démarrage, la climatisation émet un son. Ensuite, vous pouvez faire fonctionner la climatisation à l'aide de la télécommande.
- Lorsqu'il est allumé, chaque fois qu'une touche de la télécommande est enfoncée, le signal  clignote une fois dans le viseur. L'unité intérieure émet un signal sonore indiquant que le signal a été envoyé à l'unité.
- Lorsqu'il est éteint, l'écran de la télécommande affiche la température programmée. Lorsqu'il est allumé, l'écran de la commande affiche l'icône correspondant à la fonction programmée.

1 Touche ON/OFF

Appuyez sur cette touche pour allumer ou éteindre l'unité.

2 Touche MODE

Appuyez sur ce bouton pour sélectionner une fonction dans l'ordre suivant : (l'icône ◀ indique le mode sélectionné)



- Lorsque le mode automatique est sélectionné, l'appareil fonctionne automatiquement en fonction de la température ambiante. La température ne peut pas être réglée et ne s'affiche pas. Pression sur le bouton FAN pour régler la vitesse du ventilateur.
- Lorsque vous sélectionnez le mode de réfrigération, la climatisation fonctionne en mode réfrigération. Appuyez sur le bouton "+" ou "-" pour régler la température souhaitée. Pression sur le bouton FAN pour régler la vitesse du ventilateur.
- Lorsque le mode de déshumidification est sélectionné, l'appareil fonctionne à faible vitesse du ventilateur. Dans le mode séchage la vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée.
- Lorsque vous sélectionnez le mode ventilateur, l'appareil fonctionne uniquement dans ce mode. Ensuite appuyez sur le bouton FAN pour régler la vitesse du ventilateur.
- Lorsque le mode chauffage est sélectionné, l'appareil fonctionne en mode chauffage. Appuyez sur le bouton "+" ou "-" pour régler la température souhaitée. Appuyez sur le bouton FAN pour régler la vitesse du ventilateur. (Les unités uniquement réfrigération ne peuvent pas recevoir le signal du mode chauffage. Si le mode HEAT est réglé avec la télécommande et vous appuyez sur le bouton ON/OFF cela ne permettra pas d'allumer/éteindre l'appareil).

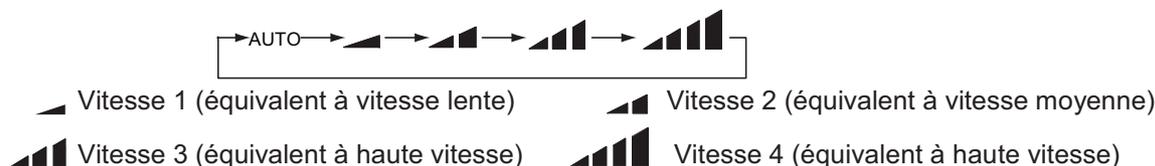
3 Bouton "+" ou "-"

- En appuyant sur "+" ou "-", la température augmente ou diminue de 1 °C. Si vous les appuyez pendant plus de 2 secondes, la température changera rapidement sur le bouton.
- Lors de la mise en marche ou de l'arrêt de la minuterie ou de l'horloge, appuyez sur "+" ou "-" pour régler l'heure (voir bouton du programmateur et bouton de l'horloge).

Description des touches de la télécommande

4 Bouton FAN

En appuyant sur ce bouton, vous pouvez sélectionner la vitesse de rotation du ventilateur de façon circulaire : Auto, vitesse 1 (), 2 (), 3 (), 4 () (cet appareil n'est pas disponible, la vitesse 4 est la même que la vitesse 3).



Note:

- En mode Auto, l'appareil sélectionne la vitesse appropriée en fonction du réglage d'usine.
- Le régime du ventilateur ne peut pas être réglé en mode déshumidificateur (DRY).

5 Bouton d'oscillation (SWING)

Appuyez sur cette touche pour programmer l'oscillation de l'air à gauche et à droite. (Cet appareil n'a pas cette fonction.)

6 Bouton SLEEP

Sous les modes réfrigération et déshumidification, appuyez sur ce bouton pour entrer dans les réglages du mode SLEEP (NUIT), et appuyez de nouveau pour annuler cette fonction. Dans les modes Ventilateur et Auto, cette fonction n'est pas disponible.

7 Bouton TIMER

- Bouton pour programmer la mise en marche et l'arrêt à l'heure désirée. En appuyant sur cette touche lorsque l'appareil est éteint, l'heure de mise en marche automatique peut être programmée. La plage de sélection va de 0,5 à 24 heures. Les icônes "T-O4" et "H" clignotent pendant 5 secondes, pendant lesquelles vous devez appuyer à nouveau sur ce bouton pour terminer la programmation, puis le temps programmé apparaît pendant 2 secondes avant d'afficher à nouveau la température. A ce moment, vous devez régler avec "+" ou "-". A chaque pression de la touche, le temps varie en 30 minutes.
- En appuyant sur ce bouton lors de la mise sous tension de l'appareil, vous pouvez programmer l'heure pour l'arrêt automatique. La méthode est la même que pour le démarrage automatique.
- Annulation du programmateur : Si la fonction de programmateur est activée, appuyez une fois sur la touche TIMER pour afficher le temps restant. Dans 5 sec. appuyez de nouveau pour annuler cette fonction.

Description des touches de la télécommande

Remarque :

- Le temps de réglage du programmateur est de 0,5 à 24 heures.
- Le temps entre deux opérations ne doit pas dépasser 5 sec. Dans le cas contraire, la télécommande annule l'état de la programmation.

Fonctions lors de la combinaison des boutons de commande

Fonction blocage :

Appuyez simultanément sur "+" et "-" pour verrouiller ou déverrouiller le clavier. Si la télécommande est verrouillée, apparaît à l'écran l'indicateur de verrouillage. Dans ce cas, en appuyant sur n'importe quel bouton, l'icône clignote trois fois mais n'envoie aucun signal.

Changement : degrés °C à °F

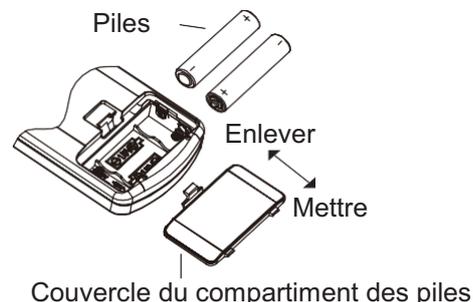
Lorsque l'appareil est éteint, appuyez simultanément sur "Mode" et "-" pour changer de degrés °C à degrés °F.

Guide d'utilisation

- 1.** Une fois l'appareil raccordé, appuyez sur "ON/OFF" de la télécommande pour allumer l'appareil de climatisation.
- 2.** Appuyez sur "MODE" pour choisir le mode de fonctionnement : Auto, réfrigération, déshumidification et ventilation.
- 3.** Appuyez sur "+" ou "-" pour régler la température souhaitée. (En mode Auto, il n'est pas possible de le régler).
- 4.** Appuyez sur "FA4" pour sélectionner la vitesse de ventilation souhaitée.

Retirez les piles de la télécommande

1. Retirez le couvercle de la partie arrière de la télécommande (comme dans l'illustr.)
2. Retirez les anciennes piles.
3. Insérez deux piles neuves AAA 1.5V, en veillant à respecter la polarité.
4. Remplacez le couvercle de la partie arrière de la télécommande.



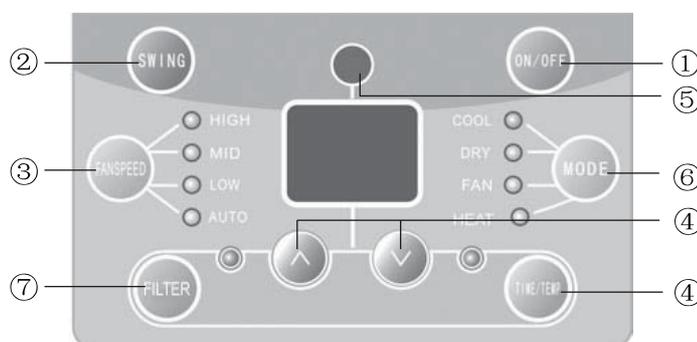
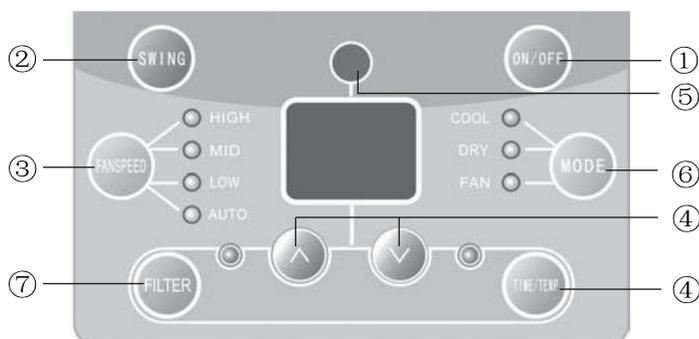
Remarque :

- Lors du remplacement des piles, n'utilisez pas de piles usagées ou différentes, car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement.
- Si la télécommande ne va pas être utilisée pendant une longue période, retirez les piles pour éviter des écoulements de liquides.
- L'opération doit être réalisée avec des piles appropriées.
- Le signal peut facilement être perturbé dans les pièces où il y a des fluorescents, téléphones sans fil, la télécommande doit être à proximité de l'appareil pour fonctionner correctement.
- Elle doit être maintenue à 1 mètre de distance d'une télévision ou d'appareils stéréo.
- Si la télécommande ne fonctionne pas normalement, veuillez retirer les piles, et les insérer de nouveau après 30 secondes. Si elle ne fonctionne toujours pas normalement, remplacez les piles.

Tableau de commande

Remarque :

En cas de perte de la télécommande, ouvrez le panneau de commande et faites fonctionner l'appareil manuellement.



1 BOUTON ON/OFF

Lorsque vous appuyez sur ce bouton, il commence à fonctionner, et s'arrête quand vous appuyez de nouveau.

2 BOUTON SWING

Active la fonction direction du flux d'air automatique.

3 BOUTON VITESSE DU VENTILATEUR

Sélectionner la vitesse du ventilateur dans l'ordre suivant : HAUT, MOYEN, BAS ET AUTO.

4 BOUTON TEMPÉRATURE/PROGRAMMATEUR

Appuyer sur le bouton K pour augmenter le réglage de la température (de fonctionnement) de l'appareil et appuyer sur le bouton 7 pour diminuer la température de l'appareil.

La plage de réglage de la température est comprise entre 16 et 30°C.

Appuyez également sur le bouton K pour augmenter l'heure sélectionnée par incréments de 1 heure, et appuyez sur le bouton 7 pour diminuer l'heure sélectionnée par diminutions de 1 heure, l'intervalle de temps prédéfini varie de 0 à 24 heures.

5 RÉCEPTEUR DE SIGNAUX

6 BOUTON DE MODES

Sélectionner le mode de fonctionnement : AUTOMATIQUE, RÉFRIGÉRATION, VENTILATEUR, DÉSHUMIDIFICATION.

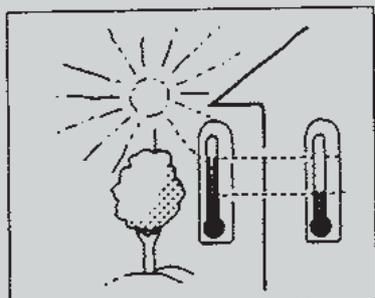
7 BOUTON DE FILTRE

Cette fonction est un signe avant-coureur de nettoyage du filtre d'air. (voir Entretien et Propreté) pour une réfrigération plus efficace. La LED (voyant) s'allume après 250 heures de fonctionnement. Pour réinitialiser après le nettoyage du filtre appuyez sur le bouton "FILTER" et le voyant lumineux s'éteindra.

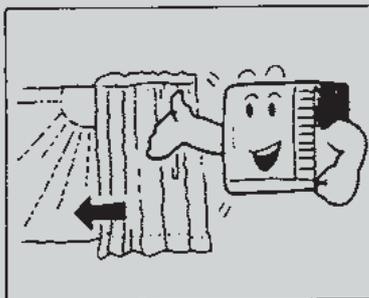
● Suggestions d'utilisation

Fonctionnement pour le confort et l'efficacité de l'équipement

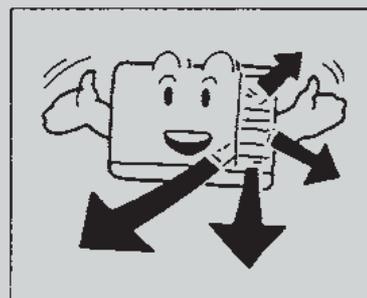
Ne pas refroidir en excès la température ambiante. Ce n'est pas bon pour la santé et c'est un gaspillage d'électricité.



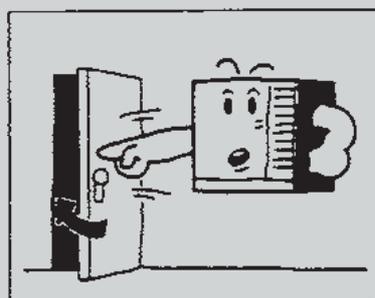
Gardez les rideaux fermés. Ne laissez pas la lumière directe du soleil pénétrer dans la chambre lorsque l'appareil est en service.



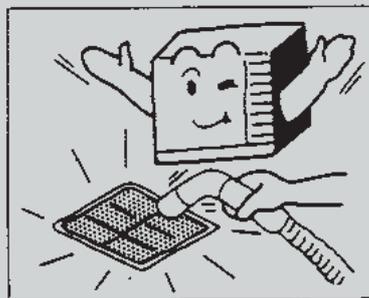
Maintenir une température ambiante uniforme. Réglez la direction de l'air vertical ou horizontalement pour assurer une température uniforme dans la pièce. L'air ne peut pas être déchargé dans la direction de l'entrée d'air.



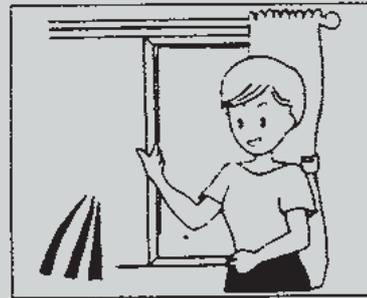
Assurez-vous que les portes et les fenêtres sont bien fermées. Évitez d'ouvrir les portes et les fenêtres autant que possible pour maintenir la température ambiante.



Nettoyez périodiquement le filtre à air. Les obstructions dans le filtre réduisent les effets de déshumidification. Nettoyez le filtre à air au moins toutes les deux semaines.



Aérer l'environnement de temps en temps. Puisque les fenêtres resteront fermées, il est recommandé de ventiler l'environnement de temps en temps. Lors de la mise en marche de l'appareil, les rideaux et les fenêtres doivent être fermés pour éviter toute perte de chaleur ou de froid.

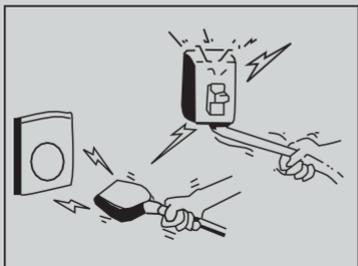


● Précautions

Conseils de santé et de sécurité

- 1) La prise doit être accessible lorsque l'appareil est installé.
- 2) Ne pas installer votre climatiseur dans des pièces avec beaucoup d'humidité comme dans des salles de bain ou buanderies.
- 3) Si le câble d'alimentation est abîmé, il doit être remplacé par le fabricant ou par le service technique pour éviter des dangers.

- Ne tirez pas sur le câble d'alimentation.
- L'endommagement du câble peut entraîner de graves courts-circuits.



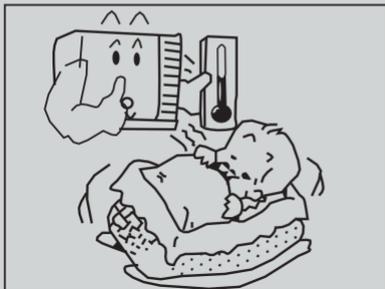
- N'utilisez pas le climatiseur à des fins autres que la réfrigération de l'environnement.
- N'utilisez pas le climatiseur à d'autres fins, telles que le séchage des vêtements, la conservation des aliments ou la culture de légumes.



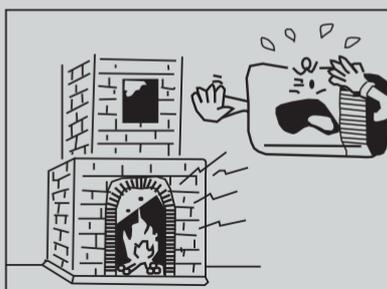
- Ne pas obstruer l'entrée d'air ni la ventilation externe. Il en résulte des performances réduites et un fonctionnement irrégulier.
- N'insérez pas de tiges ou d'autres objets car cela pourrait être dangereux d'entrer en contact avec les composants électriques et le ventilateur.



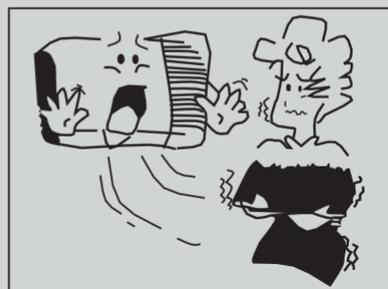
Sélectionnez la température la plus appropriée. Les environnements occupés par des mineurs, des personnes âgées ou des malades doivent être maintenus à une température appropriée.



N'utilisez pas d'appareils de chauffage à proximité. Le climatiseur possède des pièces en plastique qui peuvent fondre sous l'effet d'une chaleur excessive ou d'une exposition à des sources de chaleur.



Éviter l'exposition directe du corps à des flux d'air continus ou unidirectionnels pendant de longues périodes. Ceci n'est pas recommandé en raison de problèmes de santé.



Attendez toujours au moins 3 minutes avant de remettre le climatiseur en marche une fois éteint pendant la réfrigération ou le chauffage.



Appareil rempli de gaz inflammable R32

Un traitement inadéquat de l'appareil comporte un risque élevé de blessures corporelles ou de dommages matériels. Vous trouverez les détails concernant ce fluide frigorigène dans le chapitre "Fluide frigorigène".

L'appareil doit être installé, mis en service et stocké dans une pièce d'une surface supérieure à 4 m²

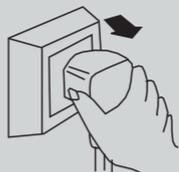
● Entretien et maintenance

Pour des raisons de sécurité, toujours éteindre le climatiseur et l'alimentation électrique avant de nettoyer l'appareil.

Propreté de l'unité

1. Déconnectez l'unité avant son nettoyage.

Débrancher le
une fois qu'il s'est
arrêté.



2. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer l'appareil. Si le boîtier est très sale, plonger le chiffon dans de l'eau tiède (moins de 40°C). Égoutter le chiffon, puis utiliser le chiffon.



Égoutter le
chiffon avant
de nettoyer

3. Ne pas utiliser : gaz, benzène, solvant d'eau, solvants chimiques, etc. pour le nettoyage.



4. Ne pas éclabousser d'eau à l'intérieur de l'appareil car il y a des micro-ordinateurs et des plaques sur l'appareil qui ne peuvent pas entrer en contact avec l'eau.



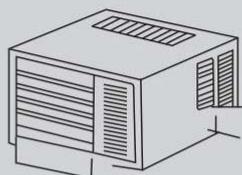
Des accidents
peuvent survenir

Filtre d'air

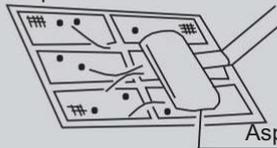
Le filtre à air derrière la grille d'aspiration doit être nettoyé au moins toutes les deux semaines ou au besoin.

Comment nettoyer le filtre à air :

1. Pour retirer la grille d'aspiration, maintenez l'onglet à la fin du filtre, levez-le et puis retirez-le.

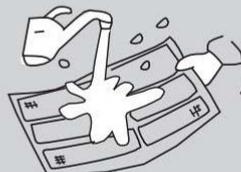


2. Passez l'aspirateur sur le filtre du côté de la saleté pour enlever la poussière.



Aspirateur de poussières

3. Lavez le filtre du côté propre avec de l'eau pour enlever la poussière et les peluches qui s'accumulent.



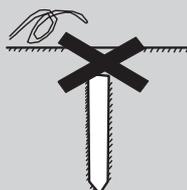
4. Si le filtre est très sale, utilisez un détergent ménager dilué dans l'eau.



Laissez le filtre se sécher avant de le remettre à sa place. Si nécessaire, demandez à des professionnels de le nettoyer.

- * Vérifier le câblage à terre.

Est-il lâche
ou endommagé ?



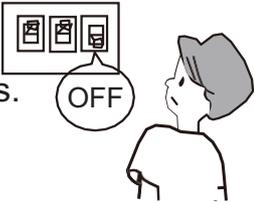
- * Assurez-vous que l'entrée et la sortie d'air de l'unité extérieure ne sont pas obstruées.

Le blocage de l'air
diminue l'efficacité.



● Guide de résolution de problèmes

En tenant compte des points suivants avant d'appeler le service de réparation, vous économisez du temps et de l'argent.

Panne	Localisation et solution des problèmes
<p>La climatisation ne fonctionne pas.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Y a-t-il une panne de courant ? • La prise n'est pas branchée ? • L'alimentation est éteinte ? • La tension est trop élevée ou trop basse ?
<p>L'efficacité de réfrigération n'est pas bon.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • L'entrée ou la sortie d'air est bloquée ? • Y a-t-il d'autres sources de chaleur proches ? • Les filtres à air sont trop sales ? • La vitesse du ventilateur extérieur est en mode BAS ? • La pièce était-elle trop chaude ou froide lorsque l'appareil a été mis en marche ?
<p>L'air conditionné sort comme du brouillard.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • En mode réfrigération le brouillard se produit parfois parce que l'humidité ambiante de l'air se refroidit rapidement. • L'appareil est normal alors que la sortie intérieure envoie des odeurs car l'entrée d'air peut être mélangée avec l'odeur des meubles et de la fumée.
<p>Le fonctionnement de la climatisation est bruyant.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Un bruit se fait entendre comme un écoulement d'eau : C'est le bruit du réfrigérant qui circule dans l'unité de climatisation. • Il y a un bruit comme une douche : C'est l'eau de déshumidification qui est traitée à l'intérieur du climatiseur.
<p>l'eau de condensation fuit.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La condensation se produit lorsque le flux d'air refroidit l'air chaud dans la chambre.
<p>Le climatiseur n'a pas fonctionné pendant 3 min. à la mise en marche</p>	<ul style="list-style-type: none"> • C'est pour protéger le compresseur. Attendre environ 3 min. et l'opération commencera

N°	Code	Description
1	E1	Protection de haute pression
2	E2	Protection antigel
3	E3	Blocage du système ou fuite de réfrigérant
4	E4	Protection contre une température élevée dans la décharge du compresseur
5	E5	Protection contre les surtensions
6	E6	Dysfonctionnement de la communication
7	E8	Protection contre température élevée
8	EE	Erreur dans l'EEPROM
9	EU	Limitation / réduction de fréquence due à la température élevée du module IPM
10	C5	Protection de pont ouvert
11	Fo	Procédé de collecte de réfrigérant
12	F1	Capteur de température ambiante intérieure T1 ouverte ou court-circuitée
13	F2	La sonde de température de l'évaporateur interne est en service / court-circuitée
14	F3	La sonde de température ambiante extérieure est ouverte / court-circuitée
15	F4	La sonde de température du condenseur externe est ouverte / court-circuitée
16	F5	La sonde de température de refoulement externe est ouverte / court-circuitée
17	F6	Limitation / réduction de fréquence due à une surcharge
18	F8	Diminution de la fréquence en raison d'une surintensité de courant
19	F9	Diminution de la fréquence en raison d'une décharge d'air élevée
20	FH	Limitation / réduction de fréquence due à l'antigel
21	PH	La tension du bus CC est trop élevée
22	PL	La tension du bus CC est trop faible
23	P0	Fréquence minimale du compresseur à l'état d'essai
24	P1	Fréquence nominale du compresseur à l'état d'essai
25	P2	Fréquence maximale du compresseur à l'état d'essai
26	P3	Fréquence moyenne du compresseur à l'état d'essai
27	P5	Protection contre les surintensités de courant de phase dans le compresseur
28	PU	Dysfonctionnement de la charge du condenseur
29	P7	Dysfonctionnement du circuit du capteur de température du module IPM
30	P8	Protection haute température du module IPM
31	HO	Réservé
32	H2	Protection contre la poussière statique
33	H3	Protection contre surcharge du compresseur
34	H4	Le système est anormal
35	H5	Protection IPM / La température du module IPM est trop élevée
36	H6	Le moteur interne (moteur du ventilateur) ne fonctionne pas
37	H7	Désynchronisation du compresseur
38	HC	Protection PFC
39	L3	Défaillance d'un moteur de ventilateur DC externe
40	L9	Protection de l'énergie
41	LP	Conflit entre l'unité intérieure et l'unité extérieure
42	LC	Erreur dans la mise en marche
43	U1	Dysfonctionnement du circuit de détection de courant de phase du compresseur
44	U3	Dysfonctionnement par chute de tension dans le bus CC
45	U5	Dysfonctionnement dû à la détection de courant d'unités complètes
46	U7	La vanne à 4 voies est anormale (pas dans cet appareil)
47	U9	Erreur de passage par zéro de l'unité extérieure

Remarque : Si d'autres codes d'erreur s'affichent, contacter un professionnel pour le résoudre.

Arrêtez immédiatement l'appareil et débranchez-le. Contactez avec le fournisseur dans les situations suivantes:

- Il commence à fonctionner et s'arrête anormalement.
- L'interrupteur d'alimentation est souvent en panne.
- Éclaboussure de l'eau ou tout autre élément dans le climatiseur.
- Les lignes électriques sont trop chaudes ou cassées.
- D'autres situations étranges.



● **Après-vente**

- Si votre climatiseur présente des problèmes de qualité, contactez votre point de vente ou votre service technique.

● Manipulation sûre de réfrigérant inflammable

- Exigences de qualification de la personne responsable de l'installation et de l'entretien
 1. Tous les opérateurs participant au système de réfrigération doivent posséder la certification valide délivrée par l'organisme agréé et la qualification reconnue par ce secteur pour traiter le système de réfrigération. Si d'autres techniciens sont nécessaires pour entretenir et réparer l'équipement, ils doivent être supervisés par la personne qualifiée pour utiliser un réfrigérant inflammable.
 2. Il ne peut être réparé que selon la méthode suggérée par le fabricant de l'équipement.

● Notes d'installation

1. L'utilisation de la climatisation n'est pas permise dans une pièce où le feu est allumé (comme une source d'incendie, des articles fonctionnant au gaz, un chauffage en marche).
2. La climatisation doit être installée dans une pièce plus grande que la surface minimale indiquée dans le tableau.
La surface minimale de la pièce est indiquée sur la plaque ou dans le tableau ci-dessous.
3. Un test d'étanchéité est essentiel après l'installation.

Tableau - Surface minimale de la pièce en fonction de la charge de l'équipement

Charge maximale admissible	Emplacement de l'équipement			
	Sol	Fenêtre	Mural	Toit
Surface (m ²)	Charge max. (kg)	Charge max. (kg)	Charge max. (kg)	Charge max. (kg)
5	0,77	1,28	2,30	2,81
10	1,08	1,81	3,25	3,97
15	1,33	2,21	3,98	4,87
20	1,53	2,55	4,60	5,62
25	1,71	2,86	5,14	6,28
30	1,88	3,13	5,63	6,88
35	2,03	3,38	6,08	7,44
40	2,17	3,61	6,50	7,95

● Opération de maintenance

1. Vérifier si la zone d'entretien ou la surface de la pièce répond aux exigences de la plaque.
 - L'utilisation n'est autorisée que dans les locaux qui répondent aux exigences de la plaque.
2. Vérifier que la zone d'entretien est bien ventilée.
 - Une ventilation continue doit être maintenue pendant le processus d'intervention.

-
3. Vérifiez s'il y a une source potentielle d'incendie dans la zone d'entretien.
 - Les flammes nues sont interdites dans la zone d'entretien et le panneau "Défense de fumer" doit être apposé.
 4. Vérifiez si la marque de l'équipement est en bon état.
 - Remplacez les avertissements de sécurité ambigus ou endommagés.

● Soudage

1. Si vous devez couper ou souder la tuyauterie du système de réfrigération au cours du processus d'entretien, veuillez suivre les étapes ci-dessous :
 - a. Fermer l'appareil et couper l'alimentation électrique
 - b. éliminer le réfrigérant
 - c. faire le vide
 - d. nettoyer avec gaz N2
 - e. couper ou souder
 - f. retour au point de service pour le soudage
2. Le réfrigérant doit être recyclé dans le réservoir de stockage spécial.
3. S'assurer qu'il n'y a pas de flamme vive à proximité du bouchon de la pompe à vide et qu'il est bien ventilé.

● Remplissage du réfrigérant

1. Utiliser un équipement de remplissage de réfrigérant spécialisé pour le R32. Assurez-vous que les différents types de réfrigérants ne se contaminent pas les uns les autres.
2. Le réservoir de liquide de refroidissement doit être maintenu à la verticale pendant le remplissage du liquide de refroidissement.
3. Fixez l'étiquette sur le système une fois le remplissage terminé (ou non terminé).
4. Ne remplissez pas trop.
5. Une fois le remplissage terminé, effectuez une détection des fuites avant de commencer les tests ; une autre détection des fuites doit être effectuée lors du démontage.

● Consignes de sécurité pour le transport et le stockage

1. Veuillez utiliser le détecteur de gaz inflammable pour vérifier avant de décharger et d'ouvrir le conteneur.
2. Aucune source d'incendie et aucune fumée.
3. Selon les réglementations et législations locales.

● Remarques

MUNDO CLIMA[®]



www.mundoclima.com

C/ NÁPOLES 249, 1.è. 08013
BARCELONE ESPAGNE
(+34) 93 446 27 81
SAV : (+34) 93 652 53 57



66129932741